Princeton Tec®

www.princetontec.com

PUSH™

LED BIKE LIGHT

Operating and Maintenance Instructions

Notice d'utilisation et d'entretien

Bedienungsanleitung

ENGLISH

Battery Installation - See Battery Installation Diagram

3 AAA

- Alkaline (LR03)
- Rechargeable NiCad or NiMH

Princeton Tec cares about the environment and recommends recycling batteries. For more information about battery recycling, please go to: www.batteryrecycling.com

Observe proper battery polarity when installing the batteries. Improper installation of the batteries will damage the light and void the warranty.

WARNING

- Never mix fresh and used batteries.
- Never mix different battery brands or chemistry types.
- Always remove drained batteries immediately.
- Remove batteries during long periods of storage.

Switch Operation – See Switch Operation Diagram

- Modes (High, Low, and Flash) are selected by pressing and releasing the large push button on the rear of the light.
- To turn the PUSH off, cycle through the modes (a total of 3 button pushes) until the 'off' mode is enabled.
- To turn off the red side flashers, while the light is on, hold down the rear button for FIVE SECONDS in any mode. Once this is done, the standard front LED will operate normally without the side flashers. Once the red side flashers go off, they will not turn back on until the rear button is held down for FIVE SECONDS again.

Installation – See Installation Diagram

To install the Push onto handlebars, align the upper grey rubber piece towards the front of the bars. Make sure that the light will be directed at an appropriate angle when tightened in that position. Next, unscrew the bracket screw to an appropriate length, close the bottom part of the bracket so that it is at your desired location for the light. The bracket screw goes into the notch on the bottom half of the bracket, screw down until an appropriate tightness is achieved.

To remove the Push from the handlebar bracket press downward on the tab beneath the switch and slide the Push back towards the tab.

The Push can rotate 15° left and right for optimal beam placement. Once the light is installed on the handlebars, hold the top of the light and pivot in the desired direction.

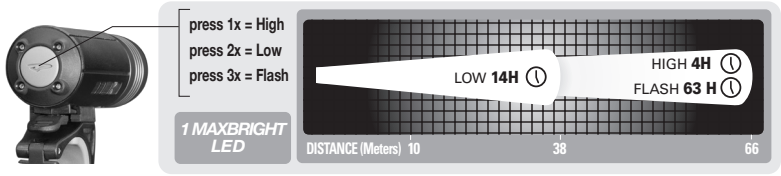
Troubleshooting

If the PUSH fails to light:

- Check the batteries for proper installation.
- Replace batteries if proper installation is confirmed.
- Check module for water. The PUSH was designed to be water resistant. However, it is not waterproof, so there is a possibility that water or moisture could be inside the module. The light will resume normal operation once the water is shaken or blown out and the light is left open until completely dry. If the light has been contaminated with salt water, flush the unit with fresh water and dry as described above.

Battery Installation | **Mise en place des piles** | **Einlegen der Batterien**

Operation | **Fonctionnement** | **Betrieb**

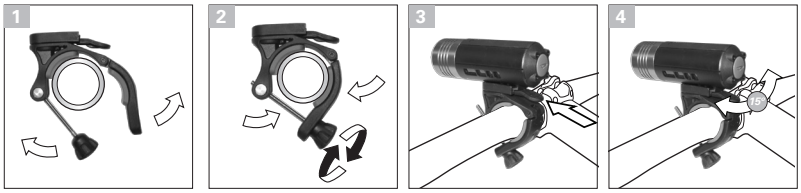


* Princeton Tec calculates total burn time as the time it takes for the light source to produce a minimum of 0.25 lux at 2 meters. 0.25 lux is about the equivalent of a full moon on a clear night. Regulated burn time is less than overall burn time.

* Princeton Tec définit la durée totale d'éclairage comme le temps nécessaire à la source lumineuse pour produire un minimum de 0,25 lux à 2 mètres. 0,25 lux équivaut à peu près à la luminosité d'une pleine lune dans un ciel nocturne dégagé. La durée d'éclairage régulé est inférieure à la durée d'éclairage globale.

* Princeton Tec berechnet die Gesamtbrenndauer bezogen auf eine von der Stirnlampe erzeugte minimale Beleuchtungsstärke von 0,25 Lux in 2 Meter Abstand. 0,25 Lux entsprechen in etwa der Beleuchtungsstärke des Vollmonds in einer klaren Nacht. Die regulierte Brenndauer ist geringer als die Gesamtbrenndauer.

Installation



Riding at Night

CAUTION: Please remember that cycling at night is an inherently dangerous activity. The Push will improve your visibility and nighttime cycling enjoyment.

PLEASE RIDE WITH CAUTION AND REMEMBER TO:

- Wear reflective clothing
- Always wear a helmet
- Attach a Princeton Tec® SWERVE tail flasher to your bike for added visibility.

USA– International 3-Year Warranty

WARRANTY – Princeton Tec warrants this product to be free from defects in workmanship and materials under normal use for as long as you own this product. This warranty covers all of the component parts of the product except batteries. This warranty does not cover deterioration due to normal wear or damage due to misuse, alteration, negligence, accidents, or unauthorized repair. Princeton Tec will repair or replace parts which are defective in workmanship or materials.

Your authorized Princeton Tec Dealer and Princeton Tec are the only facilities authorized to repair the product. After (3) unsuccessful attempts (within the warranty period) to repair the product, you have the right to elect replacement of the product or a refund of the purchase price less allowance for use of the product. NO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE INCLUDED IN THIS WARRANTY. (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Princeton Tec reserves the right to change product specifications without notice.

Return Policy

If your light fails to operate, follow these simple steps:

1) Check batteries. Replace if necessary.

2) Contact Princeton Tec customer service at 800-257-9080 to request an RMA number to send your light in for repair or replacement. No warranty repairs will be accepted without an RMA number.

3) Return the light without batteries to: **Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505.** Postage due and freight collect items will not be accepted.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetontec.com
© 2013 Princeton Tec

Princeton Tec®

Francais

Installation des piles - veuillez vous référer au diagramme d'installation des piles

- 3 piles AAA
- Alcaline (LR03)
- Piles rechargeables de type NiCad ou NiMH

À Princeton Tec, nous avons le soucis de l'environnement et nous recommandons de recycler vos piles. Pour plus d'informations sur le recyclage des piles, rendez-vous sur : www.batteryrecycling.com.
Veillez à bien respecter la polarité des piles lors de leur installation. Une installation incorrecte des piles va endommager la lampe et annule la garantie.

AVERTISSEMENT ⚠

- Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées.
- Ne jamais mélanger des piles de marques ou de composition chimique différentes.
- Immédiatement enlever des piles déchargées.
- Déposer les piles lors de l'entreposage prolongé.

Utilisation du commutateur - voir le diagramme explicatif

- Vous pouvez sélectionner les modes (haute ou basseintensité, ou mode clignotant) en appuyant et relâchant le bouton à l'arrière de la lampe.
- Pour éteindre la lampe PUSH, passez d'un mode à l'autre (trois poussées sur le bouton) jusqu'à ce que la lampe s'éteigne.
- Pour que les clignotants rouge sur les côtés restent éteints quand la lampe est allumée, appuyez (dans n'importe quel mode d'éclairage) sur le bouton à l'arrière de la lampe et maintenez-le enfoncé pendant CINQ SECONDES. Les DEL frontales pourront alors opérer normalement, mais les clignotants sur les côtés resteront éteints. Quand les clignotants rouges sur les côtés ont été inactivés, ils resteront éteints jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton à l'arrière de la lampe pendant CINQ SECONDES.

Installation – voir le diagramme d'installation

Pour installer la lampe PUSH™ sur le guidon, alignez l'embase supérieure en caoutchouc gris vers l'avant du guidon. Vérifiez que la lampe sera bien orientée à un angle approprié quand elle sera bloquée dans cette position. Ensuite, dévissez la vis du support pour la mettre à la longueur appropriée au guidon, fermez la partie inférieur du support pour le monter à l'endroit de votre choix pour la lampe sur le guidon. La vis du support s'insère dans l'encoche de la partie inférieur du support. Vissez jusqu'à ce que le support soit bloqué en place de manière appropriée.

Pour enlever la lampe PUSH™ de son support sur le guidon, appuyez vers le bas sur la languette sous le commutateur, puis faites glisser la lampe vers l'arrière, en direction de la languette.

Vous pouvez faire pivoter la lampe PUSH de 15º vers la droite ou vers la gauche afin d'orienter parfaitement le faisceau lumineux. Une fois que la lampe a été installée sur le guidon, faites simplement pivoter le corps de la lampe à la main dans la direction souhaitée.

Dépannage

Si la lampe PUSH™ ne s'allume pas :

- Vérifiez que les piles sont bien installées.
- Si elles sont bien installées, remplacez les piles.
- Examinez les circuits électroniques pour vérifier qu'il n'y a pas d'eau dedans. La lampe PUSH™ a été conçue pour résister à l'eau : toutefois, elle n'est pas étanche, aussi il est possible qu'en cas de pluie ou d'aspersion, de l'eau pénètre dans le corps de la lampe. La lampe fonctionnera de nouveau après avoir évacué l'eau en la secouant ou en soufflant dedans, et après l'avoir laissé ouverte jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Si de l'eau salée a pénétré dans la lampe, rincer à l'eau douce et sécher comme expliqué ci-dessus.

Rouler la nuit

PRÉCAUTION : Veuillez ne pas oublier qu'il est toujours dangereux de rouler la nuit en vélo. Le système d'éclairage PUSH permet d'améliorer votre visibilité. Vous pourrez mieux apprécier les sorties nocturnes.

VEUILLEZ ROULER EN PRENANT TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES ET N'OUBLIEZ PAS DE :

- porter des vêtements réflectorisés;
- toujours porter un casque;
- attacher au vélo un éclairage clignotant arrière Princeton Tec® SWERVE pour améliorer la visibilité.

Garantie de 3 ans aux USA et dans le monde

GARANTIE – Princeton Tec garantit au propriétaire initial, tant qu'il possède ce produit, que ce produit, utilisé dans le cadre d'une activité normale, n'a pas de défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie couvre toutes les pièces composantes du produit sauf les piles. Cette garantie ne couvre pas les détériorations causées par l'usure normale ni les dommages provoqués par une utilisation abusive, des modifications, la négligence, les accidents ou par une réparation non agréée. Princeton Tec réparera ou remplacera les pièces qui souffrent de défaut matériel ou de fabrication. Seuls votre revendeur Princeton Tec agréé et Princeton Tec sont habilités à réparer le produit. Après trois (3) tentatives de réparation non couronnées de succès (pendant la période de garantie), vous avez le droit, à votre choix, de faire remplacer le produit par un article neuf ou d'obtenir le remboursement du prix d'achat, moins un forfait pour prendre en compte la période d'utilisation du produit. CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. (Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent les limitations ou exclusions exprimées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.) Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il est également possible que vous disposiez d'autres droits, qui varient d'une juridiction à l'autre.

Princeton Tec se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans avertissement.

Conditions de retour du produit

Si l'unité d'éclairage ne fonctionne pas, suivre les étapes simples ci-dessous :
1) Vérifiez les piles. Remplacez-les si nécessaire.

2) Contactez le service d'assistance à la clientèle de Princeton Tec au 800-257-9080 (numéro gratuit en Amérique du nord) pour demander un numéro d'autorisation de retour d'article afin de renvoyer votre lampe pour réparation ou remplacement. Nous ne pourrons accepter aucun article pour réparation sous garantie s'il n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour d'article.

3) Renvoyez la lampe sans piles à : **Princeton Tec, 5198 Rt.130, Bordentown, NJ 08505.** Nous ne pouvons pas accepter les envois en port dû.

Princeton Tec
PO Box 8057
Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetontec.com
© 2013 Princeton Tec

Princeton Tec®

Deutsch

Einlegen der Batterien - Siehe Schema zum Einlegen der Batterien

- 3 x AAA
- Alkaline (LR03)
- Aufladbare Nickel-Cadmium- oder NiMH-Batterien

Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sachgerecht. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind verpflichtet, die Batterien an den dafür eingerichteten Sammelstellen abzugeben. Sie können die Lampe auch zu Ihrem Fachhändler bringen. Weitere Informationen zum Batterie-Recycling finden Sie unter:
www.batteryrecycling.com
Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung. Unsachgemäßes Einsetzen der Batterien kann die Lampe beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
.

WARNUNG ⚠

- Vermischen Sie keine neuen und entladenen Batterien.
- Es dürfen keine Batterien unterschiedlicher Marken oder Typen verwendet werden.
- Entladene Batterien müssen unverzüglich entnomme werden.
- Entnehmen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenu zung.

Schalterbedienung – siehe Schalterbedienungsschema

- Die Betriebsarten (geringe/hohe Leuchtleistung und Blinken) werden gewählt, indem der große Knopf an der Lampenrückseite gedrückt und losgelassen wird.
- Um die PUSH auszuschalten, schalten Sie die Betriebsarten durch (insgesamt 3-maliges Drücken des Knopfes), bis die Leuchte ausgeschaltet ist.
- Um die seitlichen roten Blinkleuchten auszuschalten, halten Sie bei eingeschalteter Lampe den Knopf an der Lampenrückseite in einem beliebigen Modus FÜNF SEKUNDEN lang gedrückt. Danach leuchte die LED ohne die seitlichen Blinkleuchten. Um die roten seitlichen Blinkleuchten wieder einzuschalten, muss der Knopf an der Lampenrückseite erneut FÜNF SEKUNDEN lang gedrückt werden.

Montage – Siehe Montageschema

Um die Push an einem Lenker zu montieren, richten Sie das graue Gummiteil auf die Vorderseite des Lenkers aus. Vergewissern Sie sich, dass die Lampe im richtigen Winkel strahlt, wenn sie in dieser Position festgezogen wird. Lösen Sie als nächstes die Klemmschraube und schließen Sie den unteren Teil der Klemmung, sodass sie sich an der gewünschten Position für die Lampe befindet. Die Klemmschraube fasst in der Kerbe in der unteren Hälfte der Klemmung. Drehen Sie die Schraube fest, bis die Klemmung fest sitzt.

Um die Push von der Lenkerhalterung abzunehmen, drücken Sie die Lasche neben dem Schalter nach unten und schieben Sie die Push nach hinten in Richtung der Lasche.

Die Push kann um 15° nach links und rechts gedreht werden, um den Strahl optimal auszurichten. Nachdem Sie die Lampe auf dem Lenker montiert haben, fassen Sie sie an der Oberseite und drehen Sie sie in die gewünschte Richtung.

Störungshilfe

Wenn sich die PUSH nicht einschalten lässt:

- Überprüfen Sie, dass die Batterien ordnungsgemäß eingesetzt sind.
- Wenn dies der Fall ist, tauschen Sie die Batterien aus.
- Prüfen Sie, ob die Platine feucht ist. Die PUSH ist wasserbeständig, jedoch nicht wasserdicht, sodass Regenwasser/Feuchtigkeit in die Lampe geraten kann. Die Lampe kann wieder verwendet werden, nachdem das Wasser herausgeschüttelt oder herausgeblasen wurde und die geöffnete Lampe vollständig getrocknet ist. Wenn Salzwasser in die Lampe eingedrungen ist, spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab, und trocknen Sie sie wie oben beschrieben.

Fahren bei Nacht

VORSICHT: Machen Sie sich stets bewusst, das Radfahren bei Nacht grundsätzlich Gefahren birgt. Die Push verbessert bei Dunkelheit Ihre Sichtbarkeit und steigert den Fahrkomfort.
FAHREN SIE STETS VORSICHTIG, UND BEFOLGEN SIE FOLGENDE REGELN:

- Tragen Sie reflektierende Kleidung
- Fahren Sie stets mit Helm
- Mit einem Princeton Tec® SWERVE-Blinklicht werden Sie besser gesehen.

USA – Internationale 3-Jahres-Garantie

GARANTIE – Princeton Tec gewährleistet, dass dieses Produkt bei sachgemäßem Gebrauch frei von Fehlern in Material und Verarbeitung ist, solange Sie es besitzen. Diese Garantie gilt für alle Komponenten des Produkts mit Ausnahme von Batterien. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch normalen Verschleiß oder infolge von nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, Modifizierung, Unterlassung, Unfällen oder unsachgemäßen Reparaturen. Teile, die Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweisen, werden von Princeton Tec repariert oder ersetzt. Das Produkt darf nur von zugelassenen Princeton Tec-Händlern und Princeton Tec repariert werden. Nach drei (3) erfolglosen Versuchen, das Produkt zu reparieren (während des Garantiezeitraums), können Sie das Produkt umtauschen oder erhalten den Kaufpreis abzüglich einer Minderung für die Nutzung des Produkts zurückerstattet. ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN SIND VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. (In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht statthaft, so dass die obigen Ausschlüsse oder Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht gelten.) Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Je nach Ihrem Wohnort verfügen Sie jedoch möglicherweise über weitere Rechte.

Princeton Tec behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne Benachrichtigung zu ändern.

Rücksendungen

Wenn Ihre Lampe nicht funktioniert, gehen Sie folgendermaßen vor:

1) Überprüfen Sie die Batterien. Ersetzen Sie sie, falls nötig.

2) Um Ihre Lampe für Reparaturen oder Ersatz einzuschicken, wenden Sie sich an den Princeton Tec-Kundendienst unter 800-257-9080 und fordern Sie eine RMA-Nr. an. Garantieforderungen werden nur mit RMA-Nr. akzeptiert.

3) Senden Sie die Lampe ohne Batterien zurück an: Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505. Unterfrankierte und unfreie Sendungen werden nicht angenommen.

Princeton Tec
PO Box 8057
Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetontec.com
© 2013 Princeton Tec

Princeton Tec®